

На правах рукописи



Нетесова Мария Витальевна

**СМАРТ-ТЕХНОЛОГИИ
КАК ПРЕДМЕТ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОГО ПЛАНИРОВАНИЯ:
СОЦИАЛЬНО-ФИЛОСОФСКИЙ АНАЛИЗ**

5.7.7. Социальная и политическая философия

Автореферат
диссертации на соискание ученой степени
кандидата философских наук

Томск – 2025

Работа выполнена в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Национальный исследовательский Томский политехнический университет».

Научный руководитель: доктор философских наук, доцент
Ардашкин Игорь Борисович

Официальные оппоненты:

Вихман Виктория Викторовна, доктор философских наук, доцент, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Новосибирский государственный технический университет», кафедра философии, профессор

Равочкин Никита Николаевич, доктор философских наук, доцент, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кузбасский государственный технический университет имени Т.Ф. Горбачева», кафедра истории, философии и социальных наук, профессор

Агафонова Елена Васильевна, кандидат философских наук, федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет», кафедра онтологии, теории познания и социальной философии, доцент

Защита состоится 27 ноября 2025 г. в 15 час. 00 мин. на заседании диссертационного совета «НИ ТГУ.5.7.01», созданного на базе философского факультета федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет», по адресу: 634050, г. Томск, пр. Ленина, 36 (учебный корпус №4 ТГУ, аудитория 306).

С диссертацией можно ознакомиться в Научной библиотеке и на официальном сайте федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет» www.tsu.ru.

Материалы по защите диссертации размещены на официальном сайте ТГУ: <https://dissertations.tsu.ru/PublicApplications/Details/aada3382-7c07-42ee-9f63-3638dd9fa07e>

Автореферат разослан « ____ » октября 2025 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета

Юрьев Роман Александрович

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность исследования

Тема терминологии, терминологической деятельности, терминологического планирования имеет важное значение для понимания развития науки, философии, общества, профессиональных сфер деятельности. Не случайно Евросоюз признал терминологию профессией XXI в. Это обусловлено тем, что терминология в современных условиях, во многом определяемых развитием новых технологий (смарт-технологий), существенно меняет свой статус и свое содержание, приобретая новые черты и функции.

Терминология относительно молодая сфера деятельности, рассматриваемая в качестве самостоятельной отрасли, которая появляется в 30-40-ые гг. XX в. Она сразу же стала формироваться как междисциплинарная сфера, где первоначально важную роль играли инженеры, лингвисты, переводчики, социологи. И ключевой функцией терминологии было определение основных терминов какой-либо научной дисциплины или профессиональной сферы посредством опроса экспертов из данной отрасли, фиксация значений терминов, издание словарей и справочников (семантическая и когнитивная сторона терминологии).

Активное внедрение смарт-технологий привело к тому, что терминология приобрела электронный формат, стала открытой, постоянно функционирующей сферой, в содержание которой теперь может вмешаться абсолютно любое заинтересованное лицо (любой стейкхолдер). Иными словами, смарт-технологии сделали терминологию сферой, направленную на массового пользователя. Это усложнило структуру и содержание последней, способы ее функционирования, актуализировав в большей степени коммуникативную и социальную функции.

В то же время смарт-технологии (в первую очередь, в виде онлайн-платформ) также стали объектом влияния терминологической деятельности,

поскольку для организации их работы требуется соответствующее терминологическое обеспечение, на основе структуры которой формируются и связываются между собой различные базы информации (базы данных и базы знаний).

Понимая, что смарт-технологии выступают технологической (онтологической) основой осуществления терминологической деятельности сегодня, с одной стороны, а их использование в обществе осуществляется посредством терминологической деятельности в первую очередь, с другой стороны, а также то, что вне организации определенного порядка социального взаимодействия вы не сможете их применять, важно исследовать данный феномен как предмет терминологического планирования.

Одновременно ставится непростой вопрос о дисциплинарном статусе терминологии, поскольку привлечение специалистов разного профиля для ее разработки и применения носит полидисциплинарный и трансдисциплинарный характер.

Возникает неопределенность в отношении вопроса на основании каких целей теперь необходимо осуществлять формирование и использование терминологии. Точнее, эти цели можно уточнить, но они могут быть существенно противоположными. Одна ситуация, например, если вы используете терминологию как потребитель продукции, у вас одна цель – получить доступное и понятное описание правил эксплуатации приобретенного продукта (тем более, если этот продукт смарт-технология). Если вы разработчик (инженер) у вас другая цель – сделать как можно более эффективную по производственным и экономическим параметрам продукцию, что будет отражаться в формировании профессиональной терминологии, фиксирующей лингвистически, семантически и когнитивно эти разработки. Если вы лингвист, то ваша цель – трансформировать профессиональный язык в язык массового пользователя без существенной утраты содержания.

Понятно, что цели разных участников процесса могут как пересекаться, так и не совпадать, но если терминологически такое несовпадение не координировать, то это может приводить к негативным последствиям в плане снижения эффективности социального взаимодействия в процессе эксплуатации техники и технологий.

Очевидно, что такая работа в социуме должна иметь какую-то организацию или самоорганизацию, без которой невозможно определить вектор развития последнего, в том числе через терминологический формат. И тогда возникает потребность в реализации терминологического планирования как элемента терминологической политики, языковой политики и языкового планирования, а также и социальной политики.

Можно семантически и когнитивно определить терминологию в отношении какой-то сферы, но для того, чтобы такой терминологический ресурс работал, важно понимать его коммуникативное и социальное (социокультурное) предназначение, без уточнения которого невозможно определить, как эти значения и знания применять. Иными словами, лингвистический, семантический, когнитивный, коммуникативный уровни терминологии имеют вектор социального планирования (конструирования), который важно выявить и уточнить.

По этой причине необходимо понимать на основании чего можно интегрировать различные аспекты реализации терминологии в определенное единое поле для того, чтобы это способствовало выполнению всех ее функций (и в первую очередь, функции социального планирования). В связи со сказанным представляется актуальным осуществить осмысление терминологии как междисциплинарной сферы на основе социально-философского анализа, который позволяет создать исследовательскую метапозицию для включения указанных составляющих в общее исследовательское пространство.

Степень разработанности проблемы исследования

В начале XX века становление терминологии как науки и первой терминологической теории происходило в контексте позитивистской традиции. Данный подход предполагал, что языковые конструкции и выражения могут достаточно объективно отражать исследуемую реальность (Е. Вюстер, Д. Сагедер). Вюстер заложил основы школы общей теории терминологии (General Theory of Terminology). По Вюстеру термин – это единица специального знания (наука о концептах).

Изучение специализированных языков берет свое начало в немецком языкознании. Л. Гофман утвердил в научном сообществе мысль, что количество специальных языковых единиц не тождественно специализированному языку.

После Второй мировой войны исследования в области терминологии вели Л. Дрозд и Л. Хоффманн. А. Шломан реализовал одно из классических требований терминологии: систематическое упорядочение знаний.

Далее терминология развивается в нескольких направлениях: коммуникативном, когнитивном, социотерминологическом. В рамках когнитивной терминологии выделяют социокогнитивное направление и фреймовое направление.

Представительница испанской школы М. Кабре стала основным исследователем коммуникативной теории терминологии (Communication Theory of Terminology), которая сложилась в рамках коммуникативного направления и способствовала выделению терминологии в автономную научную дисциплину. Последователи Кабре и приверженцы данного направления – Р. Эстопа, Дж. Фелиу, С. Варгас-Сиерра концентрируют свое внимание на коммуникативном контексте применения термина и показывают зависимость установления значения термина от контекста ситуации.

Фреймовое направление (Frame-based Terminology) в рамках когнитивного терминоведения отражено в работах П. Фабер, М. Линарес, Э. Реймерик, П. Л. Арауз, М. Вега Эспозито. Когнитивная терминология

(Cognitive-based Terminology Theories) в социокогнитивном направлении (Sociocognitive Terminology) представлена Р. Теммерман и К. Кереманс, А. Класом.

Наиболее ярко советскую терминологическую школу представили Д. С. Лотте, Э. К. Дрезен, С. А. Чаплыгин, В. М. Лейчик. Д. Лотте сформулировал определенные требования и характеристики термина. В отечественной науке социальные, когнитивные, философские основы термина изучаются на базе московской, Санкт-Петербургской и Уральской терминологических школ.

Терминологические традиции, а также вопросы, касающиеся целей, функций, предназначений, современных вызовов, касаемо терминологической работы, терминологического планирования, терминологической политики поднимаются в работах как отечественных авторов: В. С. Вахштайна, С. В. Гринев-Гриневича, М. Б. Мусохрановой, В. П. Даниленко, Л. А. Манерко, так и зарубежных: Б. Антия, А. Бьюкса, Р. Л. Купера, Ч. Филмора, Й. Майкинга, И. Гофмана, А. Дrame, Г. Пихта, Дж. Фишмана, М. Албертса, П. Зорилла-Эйгат, Ф. Бешарат, Д. Приса, Дж. Якич, Н. Леонарди, М. Кабре. Общие положения теорий терминологического планирования, а так же особенности применения данных теорий рассматриваются в работах П. Хериберта, К. Пакейзера, И. Мейера, С. Галински, З. Джавори, Д. Протопеску.

Важно отметить, что многие актуальные вопросы лингвистического, семантического, коммуникативного характера рассматривались в рамках аналитической философии. В частности, на рубеже столетий обозначенные аспекты рассматривались в трудах Ф. Г. Фреге, Б. Рассела, Л. Витгенштейна.

Сочетание семантических и социальных факторов установления понимания в коммуникации представлены в работах Л. Витгенштейна, Дж. Катца, В. А. Суровцева, В. А. Ладова.

В области исследований, посвященных социальным, образовательным и философским аспектам применения смарт-технологий (которые рассматриваются как социальная практика), осмыслению границ применения

смарт-технологий, культурных и социальных трансформаций, происходящих в результате внедрения этих технологий в повседневную жизнь, социального контекста смарт-технологий, а так же необходимости комплексного анализа их влияния на общественное устройство и социальные отношения существует ряд значительных работ как западных, так и отечественных авторов, которые вносят существенный вклад в понимание этих процессов. К их числу можно отнести исследования С. К. Волкова, Н. А. Колодий, В. С. Ивановой, Н. А. Гончаровой, Л. А. Видясовой, В. А. Суровцева, М. Н. Володиной, М. Е. Соколовой, Е. Л. Царфина, М. А. Жарковой, Э. М. Таундсена, Дж. Мартиндэйла, П. Холла, Б. Коуэна, М. Кастельса, М. Глэддена, С. М. Феррейры, М. Кастельса.

В рамках исследования смарт-технологий вопросы, касающиеся краудсорсинга и его применения в различных областях, представлены в работах Д. Хау, Дж. Шуровьески, Ш. Дода, Е. Эстельс-Алорас, С. Рено, М. С. Статиано, О. В. Ерохиной, Е. В. Масланова.

Исследования, посвященные взаимоотношениям цепочки техника-человек-социум, а также вопросам трансформаций в обществе в рамках технологического детерминизма представлены такими авторами, как М. Хайдеггер, М. Кастельс, Х. Ортега-и-Гассет, Т. Мацнер, Ж. Бодрийяр.

Поскольку развитие технологий, терминология, терминологическая работа неразрывно связаны с процессами в социуме, необходимо продемонстрировать роль социальных практик. Последние имеют существенное значение для терминологической работы и терминологии, в этой связи весьма важным становится вопрос о том, как понимается социальная практика. Социальные практики, которые рассматриваются сквозь призму социально-философского анализа, представлены в работах Л. Витгенштейна, П. Бурдьё, М. Вебера, Т. Парсонса, М. Фуко, К. Гирца, Ж.-Л. Нанси, З. Баумана.

М. Фуко и Ж.-Л. Нанси предлагают два разных, но взаимодополняющих взгляда на социальность. Ж.-Л. Нанси отмечает такие

особенности современной социальности, которые обусловлены имплицитной формой ее проявления (бытие вместе, совместность сообщества) и акцентирует на возможности открытости и совместного существования, подчеркивая важность диалога и взаимодействия. М. Фуко в своих работах демонстрирует властную (управленческую) роль социальных факторов в процессе эволюции общества, исследуя, как они формируют социальные отношения и идентичности. З. Бауман предлагает глубокий социально-философский анализ современности и постмодернизма, обращая особое внимание на концепцию «жидкой современности». В своих исследованиях он исследует нюансы современной жизни общества, подчеркивая, как такие явления, как глобализация, индивидуализация и неопределенность, формируют новые условия существования для индивидов и социальных групп.

Такое направление как социальный конструктивизм сконцентрировано на исследовании взаимодействия социальных, культурных, лингвистических контекстов общества, а также на его повседневной жизни, на том, как формируется наше понимание реальности, как различные социальные процессы влияют на повседневную жизнь и общество в целом. Эти вопросы представлены в работах Т. Лукмана, П. Бергера, Э. Гидденса. Т. Лукман акцентирует внимание на том, что восприятие социальной действительности формируется через общение и культурные контексты. П. Бергер подчеркивает, что социальные конструкции формируются в процессе повседневной жизни и могут изменяться со временем, обращая внимание на важность институтов и традиций в формировании нашего восприятия реальности. Э. Гидденс развивает теорию структрации, говоря о дуальности структуры, которая подчеркивает взаимосвязь между актором и структурой.

Но, несмотря на то, что в литературе достаточно подробно представлены различные аспекты терминологической деятельности и терминологического планирования (когнитивный, семантический, коммуникативный, фреймовый, социокультурный), охарактеризован

феномен смарт-технологий, его роль в развитии терминологии и наоборот, тем не менее, остается нерешенным вопрос интеграции выявленных подходов к организации и осуществлению терминологической деятельности в единую исследовательскую метапозицию для разработки принципов методологии терминологического планирования на основе смарт-технологий, позволяющих не только продуктивно изучать обозначенные вопросы, но и управлять данным процессом системным образом.

Под исследовательской метапозицией автор понимает поиск и формирование единой методологической платформы, позволяющей совместить и объединить разные аспекты терминологической деятельности как таковой и смарт-технологий, в частности. Предполагается, что наиболее оптимальным источником единой методологической платформы выступают социально-философские основания (социально-философские концепции и их методологический арсенал), на базе которых возможна интеграция выявленных направлений терминологического планирования и смарт-технологий для оценки возможности эффективного управления этим процессом.

Тем самым проблемой диссертационной работы является неразработанность путей и способов формирования и развития терминологического планирования на основе единой исследовательской метапозиции. Данная ситуация не позволяет определить роль смарт-технологий в качестве технологической основы формирования и развития терминологии и предмета терминологического планирования, следовательно, в полной мере осуществлять управление терминологическим планированием в рамках социальной, языковой, терминологической политик. Такой вакуум требует своего наполнения.

Мы полагаем, что формирование единой исследовательской метапозиции, представленной социально-философскими основаниями и социолингвистическим подходом, позволит выявить продуктивные методологические подходы к осмыслению смарт-технологий, их развития и

управления данным процессом в процессе терминологического планирования.

Объект исследования: терминологическое планирование как вид социальной и социолингвистической деятельности в качестве составляющей социальной политики (таких ее направлений как терминологическая и языковая политики).

Предмет исследования: определение единой исследовательской метапозиции на основании социально-философского подхода как условия интеграции различных дисциплинарных и профессиональных аспектов терминологического планирования в области смарт-технологий.

Целью исследования является определение путей и способов выработки единой исследовательской метапозиции на основании социально-философского анализа терминологии (терминологического планирования) для изучения и управления развитием смарт-технологий.

Для достижения поставленной цели необходимо решить ряд **задач:**

1. На основании анализа теорий, направленных на выявление способов осуществления терминологической деятельности и оценки ее качества определить специфику терминологии, терминологической деятельности и терминологического планирования в условиях их функционирования на платформе смарт-технологий, а также уточнить позитивные и негативные аспекты обозначенных теорий.

2. Выявить социально-философские основания формирования единой методологической платформы осуществления терминологического планирования в условиях онлайн функционирования, позволяющие интегрировать различные аспекты терминологической деятельности в единую терминологическую политику, согласованную с языковой и социальной политиками.

3. На базе обозначенных социально-философских оснований определить эвристическую структуру терминологической деятельности, ее функции и характер в условиях онлайн функционирования.

4. На основе единой исследовательской метапозиции установить последовательность процесса терминологического планирования в отношении смарт-технологий для уточнения продуктивных способов определения и развития данного феномена.

Научная новизна исследования заключается в определении статуса терминологии и терминологического планирования на основе единой методологической платформы как формы социолингвистической деятельности и социального планирования, уточнения сущности смарт-технологий как предмета терминологического планирования, и может быть выражена следующим образом:

1. Определено, что терминологическая деятельность в условиях применения смарт-технологий представляет собой полидисциплинарный феномен по формированию и гармонизации терминологии, а терминологическое планирование выступает в качестве инструмента управления и развития последней. Позитивным аспектом являются результаты развития терминологии как составляющей отдельных дисциплин (терминология как раздел лингвистики, семантики, когнитивистики и др.). Негативным аспектом является недостаточная разработанность теоретико-методологических оснований для интеграции полученного дисциплинарного опыта в рамках терминологической работы как самостоятельной сферы деятельности.

2. Выявлены социально-философские основания формирования единой методологической платформы осуществления терминологического планирования в условиях онлайн функционирования, позволяющие интегрировать различные аспекты терминологической деятельности в единую терминологическую политику, согласованную с языковой и социальной политиками.

3. На базе обозначенных социально-философских оснований определены характер и функции терминологии в условиях онлайн функционирования, эвристическая структура терминологического планирования в целом, смарт-технологий, в частности.

4. На основе единой исследовательской метапозиции обозначены этапы и особенности последовательности этапов осуществления процесса терминологического планирования в отношении смарт-технологий, обеспечивающие продуктивные способы определения и развития терминологического планирования.

Положения, выносимые на защиту:

1. Терминологическая деятельность в условиях применения смарт-технологий представляет собой полидисциплинарный феномен, который направлен на улучшение качества социального взаимодействия, чье изучение и использование можно исследовать с разных сторон: лингвистический и семантический аспект (общая теория терминологии), коммуникативный аспект (коммуникативная теория терминологии), когнитивный аспект (социокогнитивная теория терминологии), ситуативный аспект (фреймовая теория терминологии), социокультурный аспект (социотерминологическая теория). Но при этом не один из подходов к терминологии не может выступать в качестве основы интеграции всех остальных в силу его односторонности, что не позволяет в полной мере развивать и осуществлять управление терминологической деятельностью.

2. В качестве продуктивных социально-философских оснований формирования единой методологической платформы реализации терминологического планирования, позволяющей интегрировать все линии изучения терминологии в единый *комплекс*, выступают концепции, характеризующие социальную реальность как неструктурированное, многоуровневое, имплицитное, децентрализованное, динамичное, сложно управляемое образование, которое характеризуется одновременно линейными и нелинейными процессами изменений и развития. Данный

подход позволяет актуализировать открытый, незавершенный, неиерархический, сетевой, динамичный характер терминологии и определить социальные приоритеты в ее разработке и использовании.

3. На базе выявленных оснований социально-философских концепций можно охарактеризовать структуру и характер терминологии в условиях онлайн функционирования как многоуровневую и разновекторную, что позволяет трактовать терминологию на платформе смарт-технологий как одновременно информационную платформу и методологический инструмент для фактически неограниченного количества пользователей, имеющих возможность принять участие в ее использовании и формировании (краудсорсинговая функция), а также интегрировать все аспекты терминологической деятельности (лингвистический, семантический, когнитивный, коммуникативный, социокультурный) в единое поле. Данный подход также позволяет управлять терминологической работой, которая заключается в осуществлении стандартизации (унификации) терминологических ресурсов посредством терминологического планирования в рамках терминологической, языковой и социальной политик (функция управления терминологической деятельностью и терминологией), и которое может быть реализовано за счет гибкого сочетания и совмещения обозначенных управленческой и краудсорсинговой функций (в зависимости от условий функционирования конкретного социального субъекта).

4. На основе единой исследовательской метапозиции определена эвристическая методология осуществления и развития процесса терминологического планирования в отношении смарт-технологий, которая может быть реализована следующим образом: выбор национального языкового варианта для обозначения и развития смарт-технологий; уточнение лингвистического, семантического, когнитивного, коммуникативного, социокультурного компонентов терминологии выбранного языкового варианта; выявление условий заинтересованности в терминологическом сотрудничестве в области смарт-технологий с

представителями других языковых вариантов; разработка лингвистического, семантического, когнитивного, коммуникативного, социокультурного компонентов терминологии на основе предыдущих этапов; апробация и корректировка сформированных терминологических ресурсов в социальных практиках.

Методология исследования

Для решения поставленных задач в работе использован ряд общенаучных и философских методов исследования.

Социально-философский анализ. Для решения задач демонстрации взаимообусловленности социальных, языковых (терминологических), коммуникативных и управленческих процессов и выработки метапозиции используются такие социально-философские подходы как концепции Э. Гидденса, З. Баумана, П. Бергера, Т. Лукмана, обеспечивающие интегральный характер взаимодействия общества со смарт-технологиями в целом.

Социолингвистический подход. Этот подход используется для иллюстрации взаимообусловленности социальных и лингвистических процессов в разном формате. Поэтому автор прибегает к применению общего, коммуникативного, когнитивного, фреймового, социокультурного подходов к терминологической деятельности, представленных концепциями М. Кабре, П. Фабера, Р. Теммерман, К. Кереманс, в которых демонстрируется преимущество социальных детерминант когнитивной, коммуникативной, фреймовой сторон терминологической деятельности и терминологического планирования.

Дефиниционный анализ, основная цель которого заключается в выяснении конкретных значений терминов, их содержания, определении аспектов, входящих в определения терминов, а так же выявлении соотношения с другими понятиями, и служит инструментом выявления характеристик и требований, предъявляемым к феноменам смарт-технологии. Наиболее полно данный метод представлен в работах Л. Витгенштейна, Ю.

Найды, в которых продемонстрирована зависимость дефиниций термина от специфики его интерпретации.

Практическая и теоретическая значимость представленного исследования заключается в том, что полученные результаты могут быть востребованными для дальнейшего решения социально-философских вопросов относительно проблемы определения термина смарт-технологий. Демонстрация роли социальных практик в сочетании с теориями терминологического планирования для интерпретации термина смарт-технологий могут быть полезны для их применения в отечественных терминологической, профессиональной и социальной практиках. Проведенное исследование представляет существенный интерес и в плане практической деятельности по разработке государственной терминологической политики в сфере смарт-технологий. Данная политика позволяет учесть широкий спектр изменений, связанных с технологическими, когнитивными, коммуникативными, лингвистическими и другими аспектами. Положения и выводы, полученные в ходе диссертационного исследования, могут применяться в процессе преподавания таких дисциплин, как «Социальная философия», «Философия языка», а также специальных курсов по философии права и политической философии. Кроме того, проведенное исследование демонстрирует широкие перспективы для проведения дальнейших исследований в данной области.

Материалы исследования использованы при чтении курса «Социальная философия» (Теории терминологического планирования: к проблеме определения термина) для бакалавров, обучающихся на философском факультете Национального исследовательского Томского государственного университета по направлению «Социология».

Апробация результатов исследования

Результаты и тезисы проведенного исследования апробированы и подтверждены в рамках научных конференций, в числе которых: XII Международная научно-практическая конференция «Современная наука, общество и образование: актуальные вопросы, достижения и инновации»

(Пенза, 2025), VIII Международная научно-практическая конференция «Философские и методологические проблемы исследования российского общества» (Москва, 2024), II Международная конференция «ICEST-II-2021: Экономические и социальные тренды устойчивого развития современного общества» (Web of Science, Красноярск, 2021), «Онтологические и социокультурные основания альтернативного проекта глобализации» (Екатеринбург, 2021), XXIV Международная конференция студентов и молодых учёных Томского государственного педагогического университета «Наука и образование: исследования визуальных эффектов в современной культуре» (Томск, 2021), XXXI Международная междисциплинарная научная конференция «Человек и природа: приоритеты современных исследований в области взаимодействия природы и общества» (Россия, Севастополь, 2021), X всероссийская научно – методическая конференция «Научная инициатива иностранных студентов и аспирантов российских вузов» (Томск, 2020), Всероссийская научно-методическая конференция «Современные технологии, экономика и образование» (Томск, 2019).

Публикации по теме исследования

По теме диссертационного исследования опубликовано 14 работ, в том числе 4 статьи в журналах, включенных в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук (из них 1 статья в российском научном журнале, входящем в Scopus), 1 статья в прочем научном журнале, 1 статья в сборнике научных трудов, 8 статей в сборниках материалов международных и всероссийских научных, научно-практических и научно-методических конференций.

Достоверность и обоснованность результатов диссертационного исследования обеспечивается всесторонним анализом ранее выполненных научных работ по теме исследования. В работе применяется апробированный научно-методический аппарат и методы, соответствующие поставленным в

работе целям и задачам. Научные положения и выводы диссертации получены на основе интегрированного подхода, учитывающего как социально-философский, так и социолингвистический подходы, обеспечивших междисциплинарность исследования.

Структура диссертации

Диссертационное исследование изложено на 175 страницах и состоит из введения, 2 глав, 4 параграфов, заключения, списка использованной литературы. Текст иллюстрирован 1 таблицей.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **введении** обоснована актуальность темы исследования, определена степень ее теоретической разработанности, поставлены цель и задачи диссертации, определена объектно-предметная область и методология исследования, раскрыта научная новизна, сформулированы основные положения, выносимые на защиту, определена теоретическая и практическая значимость работы, приведены данные об апробации результатов исследования.

Первая глава исследования **«Развитие терминологии и терминологическое планирование как фактор социального развития»** посвящена прояснению сути и природы терминологии, терминологического планирования как социальных практик, проблем и имеющихся противоречий в их интерпретации. Представлены подходы к определению, значению и функционалу самого термина «терминология». Рассматриваются теории терминологического планирования. Исследуются социально-философские основания как методологическая платформа осмысления и функционирования терминологии

В первом параграфе **«Терминология и терминологическое планирование как понятие и феномен. Теории терминологического планирования»** показано, что терминология представляет собой сплетение семантических, когнитивных, психологических, социальных аспектов,

однако социальная сторона в этом сплетении приобретает первостепенное значение, социальный аспект становится ведущим. Обозначен полидисциплинарный характер терминологической деятельности в условиях динамичного развития научного и культурного дискурса.

Отмечено, что для наиболее полного понимания значения терминологии и терминологического планирования в когнитивном, коммуникативном, философском и социолингвистических аспектах, необходимо учитывать тот факт, что терминология предусматривает определенные дипотности между понятиями, обозначениями, а так же между понятиями и их обозначениями, а не только с их обозначениями или с объектами, которые они представляют. Понимание этого феномена является значимым, при достижении качества термина и его концепта, особенно при использовании синонимов и в многоязычной среде.

Представлены нормативный и дескриптивный подходы к осуществлению терминологической деятельности. Установлено, что изменяющаяся действительность, предполагает наличие процесса отслеживания этих изменений в терминологическом, технологическом, коммуникативном, социальном и прочих измерениях. Такого рода мониторинг позволяет не только прописывать изменения, но и учитывать их по ходу терминологической работы. То есть терминологическая политика допускает наличие дескриптивной составляющей, которая, в свою очередь оказывает влияние на прескриптивный характер деятельности.

Осуществлен социально-философский анализ зарубежных теорий терминологического планирования (Общая теория терминологии Е. Вюстера, коммуникативный подход М.Т. Кабре, фреймовый подход П. Фабер, социокогнитивный подход Р. Теммерман, К. Кереманса) на предмет выявления основных подходов к осуществлению терминологической деятельности. Сделан вывод, что современные терминологические подходы, проявляя свою гибкость относительно экспликации значений терминов, позволяют адаптировать специализированный язык и привести его в

соответствие с потребностями современного общества. В свою очередь, когнитивный поворот в современных терминологических исследованиях обусловлен необходимостью рассмотрения термина в социальном, онтологическом, гносеологическом, аксиологическом и прочих измерениях. Он коррелируется с современными процессами в обществе, которые, в свою очередь, оказывают влияние на изменения ракурса изучения термина и учитывают природу исследуемых терминологических единиц.

Во втором параграфе **«Социально-философские основания как методологическая платформа осмысления и функционирования терминологии»** рассматриваются социально-философские основания для создания единой методологической платформы терминологического планирования. Предприняты попытки доказать, что социально-философские основания касаясь терминологической деятельности необходимы для поиска и выявления метапозиции. Именно предметное поле социальной философии сосредотачивает свое внимание на всех сферах жизнедеятельности социума на широкой междисциплинарной основе. Представлены концепции Баумана, Гидденса, Бергера и Лукмана, сосредоточенные на социальной реальности как динамичном, многоуровневом и изменчивом феномене. Подчеркивается значение контекста и взаимодействия в процессе формирования социальной реальности, отмечая влияние культуры, идентичности, социальных практик и технологических инноваций. Выявлено, что сегодня социальное развитие в силу социальной онтологии скрыто, нелинейно, самоорганизовано.

Показано, что терминология представляет собой своего рода социальную практику, а точнее сказать, многообразные социальные практики, которые определяют ход мыслей и поведения соответственно неким индикаторам, политическим, культурным, социальным и прочим запросам, обнаруживая биполярность.

Обоснованы факторы, которые делают разработку темы становления смарт-технологий, как предмета социальной философии и терминологической деятельности крайне актуальной и перспективной.

Показано, что социальные основания терминологической деятельности обнаруживаются в связи с тем, что термины разрабатываются и используются в конкретных социальных контекстах и сообществах. Они могут быть сформулированы как в специализированных, так и в повседневных областях. Следовательно, социальные нормы, ценности и потребности общества отражаются в выборе, определении и использовании терминов. Философское основание терминологической деятельности связано с пониманием смысла и значения терминов, а также с теоретическими и концептуальными основами, на которых они строятся.

Сделан вывод, что социально-философские основания терминологической деятельности оказывают влияние на то, как термины формулируются, используются и понимаются в обществе, а также способствуют развитию и расширению знания в различных областях.

Вторая глава исследования **«Смарт-технологии в контексте терминологического планирования (социолингвистический подход)»** концентрируется на вопросах интерпретации феномена смарт-технологий, рассматривает смарт-технологии как феномен и понятие. Подчеркивается необходимость гармоничного сочетания стандартизации и краудсорсинга. Определены особенности формирования дефиниции смарт-технологий с позиции классической теории Вюстера, а так же фреймовой теории терминологического планирования Фабер и социокогнитивного подхода Теммерман и Кереманс.

В первом параграфе **«Смарт-технологии и терминологическое планирование: соотношение стандартизации и краудсорсинга»** исследуются разные подходы к интерпретациям термина смарт-технологии в условиях существования разных социальных практик. Выявлена специфика смарт-технологий в гносеологическом, онтологическом плане, которая заключается в постоянном взаимодействии человека и технологий, восприятии человеком той реальности, которая создается посредством применения технологий. Акцентируется важность краудсорсинга как

инструмента для формирования гибкой и актуальной терминологии, способствующего вовлечению широкой аудитории и повышению качества терминов. Открытость краудсорсинговых ресурсов играет ключевую роль в поддержании актуальности терминов, а контроль над ними помогает избежать избыточного разнообразия в терминологии. Обозначено, что взаимодействие краудсорсинга и стандартизации может носить как взаимодополняющий, так и противоречивый характер, что подчеркивает социальную ответственность участников этого процесса.

На базе обозначенных социально-философских оснований установлено, что характер терминологии в условиях онлайн функционирования, с одной стороны, можно определить как краудсорсинговую деятельность, позволяющую учесть широту эвристического потенциала всех участников процесса терминологической работы, а, с другой стороны, как деятельность, требующую стандартизации на уровне разных социальных субъектов (государств, организаций, профессиональных сообществ). Установлено, что это позволяет рассматривать терминологию в контексте смарт-технологий как информационную платформу и методологический инструмент, доступный для неограниченного числа пользователей, которые могут участвовать в её использовании и создании (краудсорсинговая функция).

Сделан вывод о том, что совместное использование краудсорсинга и стандартизации значительно обогащает и адаптирует терминологию к требованиям современного технологического общества, способствуя лучшему пониманию и формированию стандартов в условиях динамически изменяющегося технологического контекста. Выявлено, что на основании определенных аспектов социально-философских концепций можно охарактеризовать структуру и особенности терминологии в условиях онлайн-пространства как многоуровневую и многонаправленную.

Во втором параграфе **«Методология осуществления и развития процесса терминологического планирования в отношении смарт-технологий (на примере теорий терминологии)»** на основе единой

исследовательской метапозиции предложена эвристическая методология для терминологического планирования в области смарт-технологий.

Предложены этапы осуществления и развития процесса терминологического планирования в отношении смарт-технологий, которые предполагают: 1) определение национального языкового варианта для обозначения смарт-технологий; 2) уточнение лингвистических, семантических, когнитивных, коммуникативных и социокультурных аспектов терминологии; 3) выявление заинтересованности в сотрудничестве с представителями других языковых вариантов; 4) разработку соответствующих компонентов терминологии; 5) корректировку и адаптацию созданных терминологических ресурсов в реальных социальных практиках.

Продемонстрированы возможные подходы к феномену смарт-технологий на примере смарт одежды, смарт города с позиций классического подхода, фреймового подхода П. Фабер и социокогнитивного подхода Р. Теммерман, К. Кереманса.

Установлено, что терминологическая семантика смарт-технологий становится понятной посредством выявления концептуальных отношений термина с другими терминами и изучения комбинаторного потенциала терминов. Социальный аспект является одним из ведущих факторов при установлении как значения того или иного термина, так и его языкового выражения. Обосновано, что смарт-технологии предлагают разнообразные вариации для развития современного общества, в котором возникают новые поведенческие парадигмы социума во всевозможных аспектах жизнедеятельности.

В заключении подводятся итоги и обобщаются выводы исследования, касаемо феномена смарт-технологий с позиций разных теорий терминологического планирования сквозь призму социально – философского анализа с учетом разнообразия социальных практик.

РАБОТЫ, ОПУБЛИКОВАННЫЕ ПО ТЕМЕ ДИССЕРТАЦИИ:

Статьи в журналах, включенных в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук:

1. **Нетесова М. В.** Smart society: подходы и интерпретации / М. В. Нетесова // Векторы благополучия : экономика и социум электронный научный журнал. – 2020. – № 4 (39). – С. 32–42. – DOI: 10.18799/26584956/2020/4(39)/1038. – 1 а.л.

2. **Нетесова М. В.** Термин Smart city в контексте терминологического планирования (российский и зарубежный опыт) / М. В. Нетесова // КАНТ. – 2022. – № 2 (43). – С. 153–159. – 0,32 а.л.

3. **Нетесова М. В.** Феноменология «термина» в контексте отечественной и западной терминологических традиций: междисциплинарный подход / М. В. Нетесова // Векторы благополучия: экономика и социум : электронный научный журнал. – 2022. – № 1 (44). – С. 160–171. – 0,87 а.л.

4. Ардашкин И. Б. Терминологическое планирование в контексте смарт-образования: роль концепта как одного из способов визуализации знания / И. Б. Ардашкин, **М. В. Нетесова** // ПРАΞΗΜΑ. Проблемы визуальной семиотики. – 2022. – № 4 (934). – С. 28–62. – 2,1 / 1 а.л.

Scopus: Ardashkin I. B. Terminological planning in the context of smart education: the role of the concept as a way of knowledge visualization / I. B. Ardashkin, **M. V. Netesova** // Praxema. – 2022. – № 4 (934). – P. 28–62.

Публикации в прочих научных изданиях:

5. Ардашкин И. Б. Смарт-образование как новая парадигма образования: pro et contra / И. Б. Ардашкин, **М. В. Нетесова** // Современные технологии, экономика и образование : сборник трудов всероссийской научно-методической конференции, Томск, 27–29 декабря 2019 г. – Томск, 2019. – С. 103–104. – 0,01 / 0,005 а.л.

6. **Нетесова М. В.** Кризисные периоды в истории человечества и их влияние на научно-технологическое развитие (на примере эпидемий, пандемий и развития смарт-технологий): к постановке проблемы / М. В. Нетесова // Научная инициатива иностранных студентов и аспирантов российских вузов : сборник докладов X Всероссийской научно-практической конференции, Томск, 22–24 апреля 2020 г. – Томск, 2020. – С. 317–321. – 0,31 а.л.

7. **Нетесова М. В.** Смена парадигмы: от классической модели образования к смарт образованию / М. В. Нетесова, И. Б. Ардашкин // Современные технологии, экономика и образование : сборник материалов II Всероссийской научно-методической конференции, Томск, 2–4 сентября 2020 г. – Томск, 2020. – С. 188–190. – 0,2 / 0,15 а.л.

8. Ардашкин И. Б. К вопросу о рисках повсеместного применения смарт технологий / И. Б. Ардашкин, **М. В. Нетесова** // Онтологические и социокультурные основания альтернативного проекта глобализации : сборник научных статей I Международной научной онлайн-конференции, Екатеринбург, 24–25 сентября 2020 г. – Екатеринбург, 2021. – С. 22–25. – URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_47397766_50274178.pdf (дата обращения: 09.04.2025). – 0,25 / 0,24 а.л.

9. **Нетесова М. В.** К вопросу о возможностях применения социально-философского анализа к смарт-технологиям: ключевые аспекты / М. В. Нетесова, И. Б. Ардашкин // Человек и природа: приоритеты современных исследований в области взаимодействия природы и общества : сборник статей. – 2021. – С. 46–50. – (Социоестественная история. Вып. 44). – 0,42 / 0,35 а.л.

10. Ардашкин И. Б. Термонтография как способ применения информационных технологий в терминологии: на примере социокогнитивной теории терминологического планирования / И. Б. Ардашкин, **М. В. Нетесова**, А. А. Садовская // Молодежь и современные информационные технологии : сборник трудов XIX Международной научно-практической конференции

студентов, аспирантов и молодых ученых, Томск, 21–25 марта 2022 г. – Томск, 2022. – С. 82–84. – 0,2 / 0,06 а.л.

11. **Нетесова М. В.** Краудсорсинг как современная социальная практика и механизм социальной кооперации / М. В. Нетесова // *Философские и методологические проблемы исследования российского общества : сборник трудов VIII Международной научной конференции, Москва, 22 ноября 2024 г. – Москва, 2024. – С. 158–163. – 0,3 а.л.*

12. **Нетесова М. В.** Социальная реальность в эпоху глобальных перемен в контексте теорий Э. Гидденса, П. Бергера и Т. Лукмана / М. В. Нетесова // *Современная наука, общество и образование: актуальные вопросы, достижения и инновации : сборник трудов XII Международной научно-практической конференции, Пенза, 20 февраля 2025 г. – Пенза, 2025. – С. 191–194. – 0,36 а.л.*

13. **Netesova M. V.** On the issue of historiography of the study of the phenomenon of smart technologies that affect the transformation of society in modern conditions Programs / M. V. Netesova // *Journal of Economics and Social Sciences: – 2019. – № 15. – 4 p. – URL: <https://earchive.tpu.ru/handle/11683/57813> (access date: 09.04.2025). – 0,34 а.л.*

14. **Netesova M. V.** To The Issue Of Smart Society: From Approaches To World Programs / M. V. Netesova // *European Proceedings of Social & Behavioural Sciences (EpSBS). – 2021. – Vol. 116 : International Conference on Economic and Social Trends for Sustainability of Modern Society (ICEST-II 2021), Krasnoyarsk, Russian Federation, May 19–21, 2021. – P. 2797–2805. – 0,72 а.л.*

Издание подготовлено в авторской редакции.
Отпечатано на участке цифровой печати
Издательства Томского государственного университета
Заказ № 7908 от «09» октября 2025 г. Тираж 100 экз.
г. Томск, Московский тр. 8, тел. (3822) 53-15-28
publish.tsu.ru